

▶ Product appearance

- a. Side Button
- Press and hold for 3 seconds to turn on your watch.
 - Short press to open recent app list.
 - Double press to open Google Wallet.
 - Press and hold for 3 seconds to access boost menu.
 - Press and hold for 15 seconds to force restarting the watch.

- b. Rotating Crown
- Short press to open app list or return to watch face.
 - Rotate to view more and adjust values.
 - Double press to open last used app.

- c. Microphone
d. Touchscreen
e. Barometer
f. Charging Port
g. Speaker
h. HD PPG Sensor

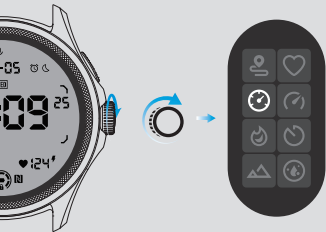


▶ Set up and get started

1. Press and hold the Side Button to turn on your watch.
2. Download and install Mobvoi Health app on your phone. Register and login to your Mobvoi account.
3. On the Device tab, tap [Add New Device] to start to pair with your watch. Please follow the instructions to complete the pairing process.

▶ What's new

1. Newly Designed Ultra-Low-Power Display and Tiles
- The newly designed Ultra-Low-Power display can show more information.
 - Switch tiles by rotating the Crown to quickly view your health data without waking the watch, such as heart rate, blood oxygen, active calories, etc.



2. Enhanced Essential Mode

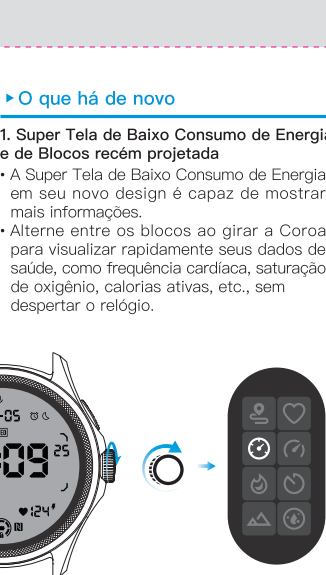
- Essential mode is a power-saving mode.
- In essential mode, the watch can also track your health metrics, such as steps, heart rate, sleep, blood oxygen, stress, etc.
- It can be activated by different methods, including manual, smart, scheduled and low-power switches.
- To save battery power at night, your watch will auto enter and exit essential mode while you sleep. You can set the start time and end time in Essential mode settings app according to your own habits.

3. One-tap Measurement

- You can access multiple health metrics with one simple tap and the whole process only takes about 90 seconds. Fast and convenient.
- Please open One-tap measurement app and tap start to experience.

4. Continuous Heart Rate Monitoring

- New feature that monitors your 24h heart rate every second is added. You can get more intensively monitored heart rate data now.



2. Modo Essencial Aprimorado

- O Modo Essencial é um modo de economia de energia.
- No modo essencial, o relógio também pode rastrear suas métricas de saúde, como passos, frequência cardíaca, sono, saturação de oxigênio, estresse, etc.
- Pode ser ativado de diferentes maneiras, como manual, inteligente, agendado e de pouca energia.
- Para economizar bateria durante a noite, o relógio vai entrar e sair automaticamente do modo essencial enquanto você dorme. Você pode definir o horário de início e de fim nas configurações do modo essencial de acordo com os seus hábitos.

3. Medição com um toque

- Você pode acessar várias métricas de saúde com um simples toque e todo o processo leva apenas cerca de 90 segundos. Rápido e conveniente.
- Por favor, abra o aplicativo de medição One-tap e comece a experimentar o tap.

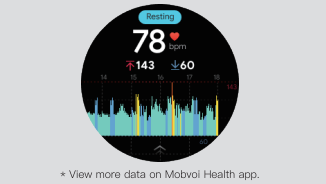
4. Monitoramento contínuo da frequência cardíaca

- Novo recurso que monitora seu ritmo cardíaco 24h a cada segundo é adicionado. Agora você pode obter dados de frequência cardíaca monitorados de forma mais intensa.



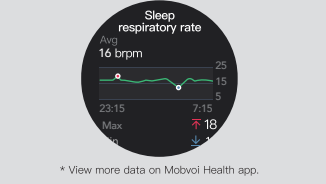
English

- Setting: TicPulse -> Settings.



5. Sleep Tracking

- TicSleep supports monitoring respiratory rate during sleep in addition to sleep stages, heart rate and blood oxygen. And you can customize the monitoring frequency of blood oxygen during sleep.
- Setting: TicSleep -> Settings.



6. Fast Charge & Fully Charged Reminder

- Newly adopted fast charge technology allows your watch to be charged faster than ever. And timely fully-charged notification reminds you when your watch is ready to go.
- Please open Mobvoi Health app -> Device -> Quick Control -> turn on Fully Charged Reminder.

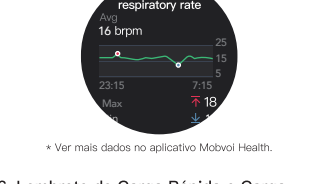
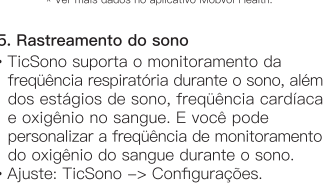
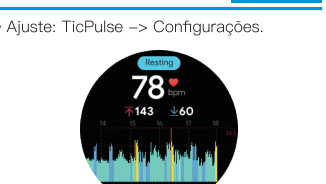
7. Colorful Backlight

- Via TicExercise, you can quickly view your Heart Rate Zone by a glance at the backlight color of the Ultra-Low-Power display.
- The standby backlight color can also be customized in Settings -> Display -> Always-on screen.



Português

- Ajuste: TicPulse -> Configurações.



6. Lembrete de Carga Rápida e Carga Completa

- A tecnologia de carga rápida recentemente adotada permite que seu relógio seja carregado mais rápido do que nunca. E a notificação oportuna e totalmente carregada lembra quando seu relógio está pronto para ser carregado.
- Por favor, abra o aplicativo Mobvoi Health -> Dispositivo -> Acesso Rápido -> ligue o Aviso de carga completa.

7. Luz de Fundo Colorida

- Através do TicExercício, você poderá visualizar rapidamente sua Zona de Frequência Cardíaca ao dar uma olhada na luz de fundo da Super Tela de Baixo Consumo de Energia.
- A cor da luz de fundo Em Espera também pode ser personalizada em Configurações -> Tela -> Tela sempre ativada.



▶ Aspecto del producto

- a. Botón lateral
- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender el reloj.
 - Pulse brevemente para abrir la lista de aplicaciones recientes.
 - Doble pulsación para abrir Google Wallet.
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para acceder al menú de arranque.
 - Mantener pulsado durante 15 segundos para forzar el reinicio del reloj.

- b. Corona giratoria
- Girar brevemente para abrir la lista de aplicaciones o volver a la esfera del reloj.
 - Girar para ver más y ajustar los valores.
 - Pulsar dos veces para abrir la última aplicación utilizada.

- c. Micrófono
d. Pantalla táctil
e. Barómetro
f. Puerto de carga
g. Altavoz
h. Sensor PPG HD



▶ Configuración y puesta en marcha

1. Mantenga pulsado el botón lateral para encender su reloj.
2. Descargue e instale la aplicación Mobvoi Health en su teléfono. Regístrese y acceda a su cuenta Mobvoi.
3. En la pestaña Dispositivo, pulse [Añadir un nuevo dispositivo] para empezar a emparejar su reloj. Siga las instrucciones para completar el proceso de emparejamiento.

Aussehen des Produkts

- a. seitlicher Knopf
- 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Uhr einzuschalten.
 - Kurz drücken, um die Liste der zuletzt verwendeten Anwendungen zu öffnen.
 - Doppelt drücken, um Google Wallet zu öffnen.
 - 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Startmenü aufzurufen.
 - 15 Sekunden lang gedrückt halten, um den Neustart der Uhr zu erzwingen.

- b. Drehbare Krone
- Kurz drücken, um die App-Liste zu öffnen oder zum Zifferblatt zurückzukehren.
 - Drehen, um mehr anzuzeigen und Werte einzustellen.
 - Doppelt drücken, um die zuletzt verwendete Anwendung zu öffnen.

- c. Mikrofon
d. Touchscreen
e. Barometer
f. Ladeanschluss
g. Lautsprecher
h. HD PPG-Sensor

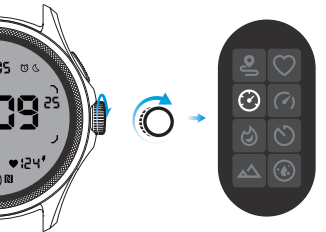


▶ Einrichten und loslegen

1. Halten Sie die Seitentaste gedrückt, um Ihre Uhr einzuschalten.
2. Laden Sie die Mobvoi Health App herunter und installieren Sie es auf Ihrem Handy. Registrieren Sie sich und melden Sie sich bei Ihrem Mobvoi-Konto an.
3. Tippen Sie auf der Registerkarte Gerät auf [Neues Gerät hinzufügen], um die Kopplung mit Ihrer Uhr zu starten. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um den Kopplungsprozess abzuschließen.

▶ Novedades

1. Nuevo diseño de Pantalla de Ultra Bajo Consumo y Tarjetas
- La Pantalla de Ultra Bajo Consumo de nuevo diseño puede mostrarle más información.
 - Cambie las tarjetas girando la Corona para ver rápidamente, sin despertar el reloj, sus datos de salud, como la frecuencia cardíaca, el oxígeno en sangre, las calorías activas, etc.



2. Modo Esencial Mejorado

- El Modo Esencial es un modo de ahorro de energía.
- En el Modo Esencial, el reloj también podrá realizar un seguimiento de sus métricas de salud, como pasos, frecuencia cardíaca, sueño, oxígeno en sangre, estrés, etc.
- Se podrá activar con diferentes métodos, incluyendo la forma manual, inteligente, programada y por bajo nivel de batería.
- Para ahorrar batería por la noche, su reloj entrará y saldrá automáticamente del Modo Esencial mientras duerme. Podrá ajustar la hora de inicio y finalización en la aplicación de configuración del Modo Esencial según sus hábitos personales.

3. Medición con un solo toque

- Puedes acceder a múltiples métricas de salud con un simple toque y todo el proceso sólo tarda unos 90 segundos. Rápido y cómodo.
- Por favor, abra la aplicación medir con un toque y pulse iniciar para experimentar.

4. Monitorización continua del ritmo cardíaco

- Se ha añadido una nueva función que monitoriza su ritmo cardíaco cada segundo las 24 h. Ahora usted puede tener un registro más exhaustivo de los datos de la frecuencia cardíaca.

Was ist neu

1. Neu designates Ultra-Low-Power-Display und neue dynamische Ansichten
- Das neu designte Ultra-Low-Power-Display kann mehr Informationen anzeigen.
 - Wechseln Sie zwischen den verschiedenen Ansichten, indem Sie an der Krone drehen, um zwischen den Gesundheitsdaten wie Herzrate, Blutsauerstoff und verbrauchten Kalorien zu wechseln, ohne dabei die Uhr aus dem Schlafmodus zu wecken.



2. Verbessertes Wesentliches Modus
- Der Wesentliche Modus ist ein Modus in dem Energie gespart wird.
 - Im Wesentlichen Modus, kann die Uhr ebenfalls Ihre Gesundheitsdaten, wie Schritte, Herzrate, Schlaf, Blutsauerstoff, Stress usw., messen
 - Er kann durch verschiedene Methoden aktiviert werden, z.B. Manuell, Smart, Geplant und Low-Power-Switches.
 - Um die Batterie zu schonen wird der Wesentliche Modus der Uhr automatisch während der Nacht aktiviert. Sie können in den Einstellungen des Wesentlichen Modus eine Start-und Endzeit einstellen.

3. 1-Klick-Messung

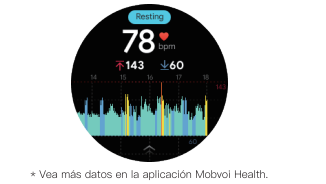
- Sie können mit einem einfachen Fingertipp auf mehrere Gesundheitsmesswerte zugreifen, und der gesamte Vorgang dauert nur etwa 90 Sekunden. Schnell und bequem.
- Öffnen Sie die App "1-Klick-Sofort-Messung" und tippen Sie auf "Start", um die Funktion zu nutzen.

4. Kontinuierliche Herzfrequenzüberwachung

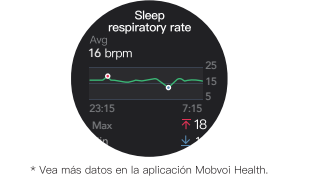
- Neue Funktion, die Ihre 24-Stunden-Herzfrequenz jede Sekunde überwacht, wurde hinzugefügt. Sie können jetzt intensiver Herzfrequenzdaten erhalten.

Español

- Configuración: PulsoTic -> Ajustes.



5. Seguimiento del sueño
- SueñoTic admite la monitorización de la frecuencia respiratoria durante el sueño, además de las etapas del sueño, la frecuencia cardíaca y el oxígeno en sangre. Y usted puede personalizar la frecuencia de registro de oxígeno en la sangre durante el sueño.
 - Configuración: SueñoTic -> Ajustes.



6. Carga rápida y recordatorio de carga completa

- La nueva tecnología de carga rápida adoptada permite que tu reloj se cargue más rápido que nunca. Y la notificación de carga completa le recuerda cuando su reloj está listo para funcionar.
- Por favor, abra la aplicación Mobvoi Health -> Dispositivo -> Control Rápido -> active el Recordatorio de Carga Completa.

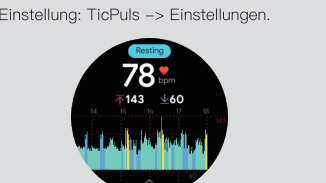
7. Color de la Retroiluminación

- A través de EjercicioTic, podrá saber rápidamente su Zona de Frecuencia Cardíaca echando un vistazo al color de la retroiluminación de la Pantalla de Ultra Bajo Consumo.
- El color de la retroiluminación en modo de espera también se podrá personalizar en Configuración -> Pantalla -> Pantalla siempre activa.

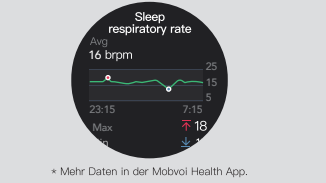


Deutsch

- Einstellung: TicPuls -> Einstellungen.



5. Sleep Tracking
- TicSchlaf unterstützt die Überwachung der Atemfrequenz während des Schlafs zusätzlich zu den Schlafphasen, der Herzfrequenz und dem Blutsauerstoff. Und Sie können die Überwachungsfrequenz des Blutsauerstoffs während des Schlafs anpassen.
 - Einstellung: TicSchlaf -> Einstellungen.



6. Fast Charge & Vollladeerinnerung

- Die neu eingeführte Schnellladetechnologie ermöglicht es, Ihre Uhr schneller als je zuvor zu laden. Und die rechtzeitige Benachrichtigung über die volle Ladung erinnert Sie daran, dass Ihre Uhr wieder einsatzbereit ist.
- Bitte öffnen Sie die Mobvoi Health App -> Gerät -> Hinweise -> schalten Sie die Erinnerung an das vollständige Aufladen ein.

7. Farbiges Backlight

- Via TicÜbung, können Sie schnell Ihre Herzratenzone anhand der Farbe des Backlights, des Ultra-Low-Power-Displays einsehen.
- Die Standby-Backlight-Farbe kann über Einstellungen -> Display -> Always-On-Display.



▶ Aspetto del prodotto

- a. Pulsante laterale
- Premere premuto per 3 secondi per accendere l'orologio.
 - Premere brevemente per aprire l'elenco delle app recenti.
 - Doppia pressione per aprire Google Wallet.
 - Tenere premuto per 3 secondi per accedere al menu di avvio.
 - Tenere premuto per 15 secondi per forzare il riavvio dell'orologio.

- b. Corona rotante
- Premere brevemente per aprire l'elenco delle applicazioni o tornare al quadrante dell'orologio.
 - Ruotare per visualizzare e regolare i valori.
 - Doppia pressione per aprire l'ultima applicazione utilizzata.

- c. Microfono
d. Schermo tattile
e. Barometro
f. Porta di ricarica
g. Altoparlante
h. Sensore PPG HD



▶ Configurazione e avvio

1. Tenere premuto il pulsante laterale per accendere l'orologio.
2. Scaricare e installare l'applicazione Mobvoi Health sul telefono. Registrarsi e accedere al proprio account Mobvoi.
3. Nella scheda Dispositivo, toccare [Aggiungi nuovo dispositivo] per iniziare l'associazione con l'orologio. Seguire le istruzioni per completare il processo di associazione.

製品説明

- a. サイドボタン
- 3秒長押しで電源がオンになります。
 - 短く押して最近使ったアプリの一覧を表示します。
 - 2度押しでGoogleウォレットを開きます。
 - 3秒長押しでスタートメニューが開きます。
 - 15秒長押しで強制的に再起動します。

- b. クラウン回転ボタン
- 短く押してアプリ一覧を表示、またはホーム画面に戻ります。
 - 回転させて画面をスクロール、または音量などの調整をします。
 - 2度押しで最後に使用したアプリを開きます。

- c. マイク
d. タッチスクリーン
e. バロメーター
f. 充電ポート
g. スピーカー
h. HD PPGセンサー

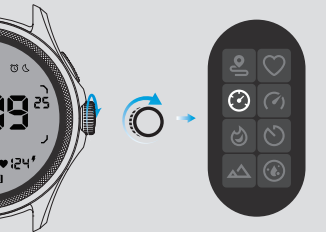


▶セットアップ方法

1. サイドボタンを長押しして、ウォッチの電源をオンにします。
2. Mobvoi Healthアプリをスマートフォンにダウンロードします。Mobvoiアカウントに登録し、ログインしてください。
3. アプリのデバイスタブを開き、[新しいデバイスを追加]をタップして、ウォッチとのペアリングを開始します。指示に従ってペアリングを完了させてください。

▶ Cosa c'è di nuovo

1. Schede e Display a Consumo Ultra-Basso di Nuova Concezione
- Il Display a Consumo Ultra-Basso di nuova concezione può mostrare più informazioni.
 - Cambia le schede ruotando la Corona per visualizzare rapidamente i tuoi dati sulla salute senza attivare l'orologio, come frequenza cardiaca, ossigeno nel sangue, calorie attive, ecc.



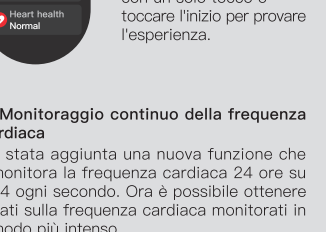
2. Modalità Essenziale Migliorata
- La Modalità Essenziale è una modalità di risparmio energetico.
 - In Modalità Essenziale, l'orologio può anche monitorare le metriche di salute, come passi, frequenza cardiaca, sonno, ossigeno nel sangue, stress, ecc.
 - Può essere attivato con diversi metodi, inclusi interruttori manuali, intelligenti, programmati e a basso consumo.
 - Per risparmiare la carica della batteria durante la notte, l'orologio entrerà e uscirà automaticamente dalla Modalità Essenziale mentre dormi. È possibile impostare l'ora di inizio e l'ora di fine nell'app impostazioni modalità Essenziale in base alle proprie abitudini.

3. Misurazione con un solo tocco

- È possibile accedere a più parametri di salute con un semplice tocco e l'intero processo richiede solo 90 secondi. Veloce e conveniente.
- Aprire l'app Misurazione con un solo tocco e toccare l'inizio per provare l'esperienza.

4. Monitoraggio continuo della frequenza cardiaca

- È stata aggiunta una nuova funzione che monitora la frequenza cardiaca 24 ore su 24 ogni secondo. Ora è possibile ottenere dati sulla frequenza cardiaca monitorati in modo più intenso.



▶ What's New

1. NEW デザイン! 超省エネディスプレイ
- 最新の超省エネディスプレイを搭載。
 - クラウン回転ボタンを使えばウォッチを点灯しなくても心拍数、血中酸素濃度、消費カロリーなどのさまざまな健康データを確認できます。



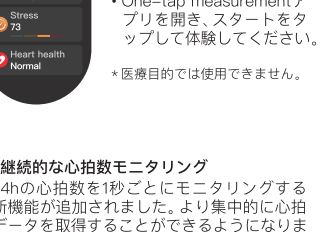
2. 進化したエッセンシャルモード (省電力モード)
- エッセンシャルモードは長時間稼働を可能にする省電力モードです。
 - エッセンシャルモード中でも歩数、心拍数、睡眠、血中酸素濃度、ストレスレベルなどの健康データを計測します。
 - エッセンシャルモードは手動での切替え、自動切替え、定時切替え、低電力時の切替えが選べます。
 - ウォッチは夜間になると睡眠状況に応じて自動的にエッセンシャルモードをオン/オフし節電します。アプリでご自身の習慣に合わせたエッセンシャルモードの切替えを設定できます。

3. ワンタップメジャーメント

- 1回のタップで複数の健康指標にアクセスでき、全体のプロセスは約90秒しかかかりません。迅速かつ便利です。
- One-tap measurementアプリを開き、スタートをタップして体験してください。

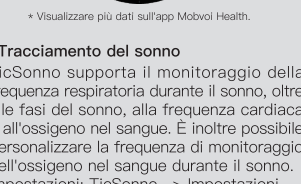
4. 継続的な心拍数モニタリング

- 24hの心拍数を1秒ごとにモニタリングする新機能が追加されました。より集中的なデータを取得できるようになりました。

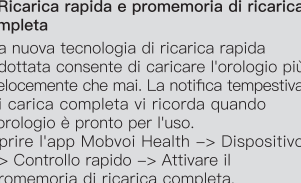


Italiano

- Impostazioni: TicBattito -> Impostazioni.



5. Tracciamento del sonno
- TicS sonno supporta il monitoraggio della frequenza respiratoria durante il sonno, oltre alle fasi del sonno, alla frequenza cardiaca e all'ossigeno nel sangue. E inoltre possibile personalizzare la frequenza di monitoraggio dell'ossigeno nel sangue durante il sonno.
 - Impostazioni: TicS sonno -> Impostazioni.



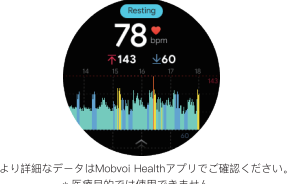
6. Ricarica rapida e promemoria di ricarica completa

- La nuova tecnologia di ricarica rapida adottata consente di caricare l'orologio più velocemente che mai. La notifica tempestiva di carica completa vi ricorda quando l'orologio è pronto per l'uso.
- Aprire l'app Mobvoi Health -> Dispositivo -> Controllo rapido -> Attivare il promemoria di ricarica completa.

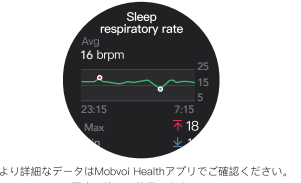


日本語

- 設定方法 TicPulse -> 設定。



5. スリープトラッキング
- TicSleepアプリは、睡眠の段階、心拍数、血中酸素濃度の計測に加え、呼吸数のモニタリングにも対応しています。また、血中酸素濃度のモニタリング頻度のカスタマイズも可能です。
 - 設定を行います。TicSleep -> 設定。



6. 高速充電&フル充電通知

- 新たに採用した高速充電技術により、これまで以上に充電が早くなりました。フル充電通知により、ウォッチの準備が整うとお知らせします。
- Mobvoi Healthアプリを開き、デバイス -> クリックコントロール -> フル充電通知をオンにしてください。

7. カラーバックライト

- TicExerciseアプリは、心拍数の変化に合わせた超省エネディスプレイ上のバックライトが好きなゾーンをわかりやすく表示します。
- お好きなバックライトの色をお選びいただけます。設定 -> 画面 -> 常に画面をON、で変更可能です。



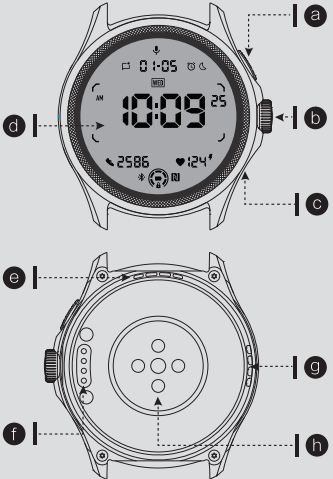
► Внешний вид продукта

- a. Боковая кнопка
- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить часы.
 - Короткое нажатие для открытия списка последних приложений.
 - Двойное нажатие для открытия Google Кошелька.
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд для входа в меню загрузки.
 - Нажмите и удерживайте в течение 15 секунд для принудительной перезагрузки часов.

b. Вращающаяся корона

- Короткое нажатие для открытия списка приложений или возврата к циферблату часов.
- Поверните для просмотра и регулировки значений.
- Двойное нажатие открывает последнее используемое приложение.

- c. Микрофон
d. Сенсорный экран
e. Барометр
f. Порт для зарядки
g. Динамик
h. Датчик HD PPG

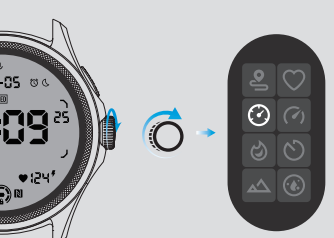


► Настройка и начало работы

- Нажмите и удерживайте боковую кнопку, чтобы включить часы.
- Скачайте и установите приложение Mobvoi Health на свой телефон. Зарегистрируйтесь и войдите в свой аккаунт Mobvoi.
- На вкладке "Устройство" нажмите [Добавить новое устройство], чтобы начать сопряжение с часами. Следуйте инструкциям, чтобы завершить процесс сопряжения.

► Что нового

1. Обновленный дисплей и карточки сверхнизкого энергопотребления
- Обновленный дисплей сверхнизкого энергопотребления отображает больше информации.
 - Карточки переключаются с помощью вращения колеса, что позволяет быстро и без пробуждения часов отображать данные о вашем здоровье, такие как пульс, уровень кислорода в крови, активные калории и т. д.



2. Улучшенный основной режим

- Основной режим является энергосберегающим режимом.
- В основном режиме часы также могут отслеживать показатели здоровья, такие как шаги, пульс, сон, уровень кислорода в крови, уровень стресса и т. д.
- Его можно активировать различными способами, включая переключение вручную, smart-переключение, запланированное переключение и переключение при низком уровне заряда.
- Для экономии заряда батареи в ночное время часы автоматически входят в основной режим и выходят из него, пока вы спите. Вы можете установить время начала и окончания работы в настройках основного режима в приложении в соответствии со своими привычками.

3. Измерение одним касанием

- Вы можете получить доступ к нескольким показателям здоровья одним простым касанием, и весь процесс займет всего около 90 секунд. Быстро и удобно.
- Пожалуйста, откройте приложение One-tap measurement и нажмите кнопку "Пуск".

4. Непрерывный мониторинг сердечного ритма

- Добавлена новая функция, которая отслеживает ваш 24-часовой сердечный ритм каждую секунду. Теперь вы можете получать данные о пульсе более интенсивно.

Русский

- Настройки: Tic пульс -> Настройки.



* Просматривайте больше данных в приложении Mobvoi Health.

5. Отслеживание сна

- Tic сон поддерживает мониторинг частоты дыхания во время сна в дополнение к стадиям сна, частоте сердечных сокращений и содержанию кислорода в крови. Кроме того, вы можете настроить частоту мониторинга кислорода в крови во время сна.
- Настройки: Tic сон -> Настройки.



* Просматривайте больше данных в приложении Mobvoi Health.

6. Быстрая зарядка и напоминание о полной зарядке

- Новая технология быстрой зарядки позволяет заряжать часы быстрее, чем когда-либо. А своевременное уведомление о полной зарядке напомнит вам, когда ваши часы будут готовы к работе.
- Пожалуйста, откройте приложение Mobvoi Health -> Устройство -> Быстрый доступ -> Включите напоминание о полной зарядке.

7. Цветная подсветка

- Через Tic упражнение вы можете быстро узнать свою пульсовую зону, посмотрев на цвет подсветки дисплея сверхнизкого энергопотребления.
- Цвет подсветки в режиме ожидания также можно настроить следующим образом: Настройки -> Экран -> Не отключать экран.



► Wygląd produktu

a. Przycisk boczny

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć zegarek.
- Krótkie naciśnięcie otwiera listę ostatnich aplikacji.
- Podwójne naciśnięcie otwiera Portfel Google.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uzyskać dostęp do menu startowego.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 15 sekund, aby wymusić ponowne uruchomienie zegarka.

b. Obrótowa korona

- Krótkie naciśnięcie powoduje otwarcie listy aplikacji lub powrót do tarczy zegarka.
- Obróć, aby zobaczyć więcej i dostosować wartości.
- Podwójne naciśnięcie otwiera ostatnio używaną aplikację.

- c. Mikrofon
d. Ekran dotykowy
e. Barometr
f. Port ładowania
g. Głośnik
h. Czujnik HD PPG



► Konfiguracja i rozpoczęcie pracy

- Naciśnij i przytrzymaj Przycisk Boczny, aby włączyć zegarek.
- Pobierz i zainstaluj aplikację Mobvoi Health na swoim telefonie. Zarejestruj się i zaloguj na swoje konto Mobvoi.
- Na karcie Urządzenie, dotknij [Dodaj nowe urządzenie], aby rozpocząć parowanie z zegarkiem. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć proces parowania.

► Co nowego

1. Nowo zaprojektowane karty oraz wyświetlacz o niskim poborze mocy
- Nowo zaprojektowany wyświetlacz o niskim poborze mocy pokazuje więcej informacji.
 - Przełączaj karty, obracając chronometr i szybko przeglądaj dane dot. zdrowia, takie jak tętno, tlen we krwi, aktywne kalorie itp., bez konieczności budzenia zegarka.



* Zobacz więcej danych na Mobvoi Health app.

2. Ulepszony tryb podstawowy

- Tryb podstawowy pozwala zaoszczędzić pobór mocy.
- W trybie podstawowym zegarek również może śledzić informacje dot. zdrowia, takie jak kroki, tętno, sen, tlen we krwi, stres itp.
- Można go aktywować na różne sposoby, w tym używając przełączników ręcznego, inteligentnego, zaplanowanego i o niskim poborze mocy.
- Aby zaoszczędzić zużycie baterii w nocy, zegarek automatycznie włączy i wyłączy tryb podstawowy podczas snu. Możesz ustawić czas rozpoczęcia i zakończenia działania trybu w oparciu o własne przyzwyczajenia.

3. Pomiar jednym dotknięciem

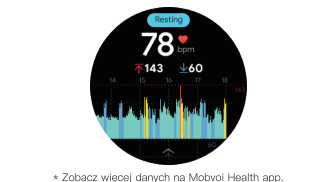
- Możesz uzyskać dostęp do wielu metryk zdrowia za pomocą jednego prostego stuknięcia, a cały proces trwa tylko około 90 sekund. Szybko i wygodnie.
- Proszę otworzyć aplikację One-tap measurement i dotknąć start, aby doświadczyć.

4. Ciągłe monitorowanie tętna

- Dodano nową funkcję, która monitoruje Twoje 24-godzinne tętno co sekundę. Możesz uzyskać bardziej intensywnie monitorowane dane tętna teraz.

Polski

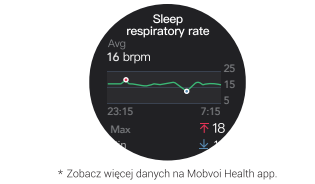
- Ustawienia: TicPulse -> Ustawienia.



* Zobacz więcej danych na Mobvoi Health app.

5. Śledzenie snu

- TicSleep obsługuje monitorowanie częstotliwości oddechów podczas snu oprócz etapów snu, tętna i tlenu we krwi. I można dostosować częstotliwość monitorowania tlenu we krwi podczas snu.
- Ustawienia: TicSleep -> Ustawienia.



* Zobacz więcej danych na Mobvoi Health app.

6. Fast Charge & Przypomnienie o pełnym naładowaniu

- Nowo przyjęta technologia szybkiego ładowania pozwala na ładowanie zegarka szybciej niż kiedykolwiek. A terminowe powiadomienie o pełnym naładowaniu przypomina Ci, kiedy Twój zegarek jest gotowy do pracy.
- Proszę otworzyć Mobvoi Health app -> Urządzenie -> Szybka kontrola -> włączyć Przypomnienie o pełnym naładowaniu.

7. Kolorowe podświetlenie

- Rzuć okiem na podświetlony na kolorowo wyświetlacz o niskim poborze mocy, aby poprzez Tic ćwiczenia szybko sprawdzić swoją Strefę tętna.
- Kolorowe podświetlenie w stanie gotowości można dostosować w: Ustawienia -> Wyświetlacz -> Zawsze aktywny ekran.



► Aspect du produit

a. Bouton Latéral

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer votre montre.
- Appui court pour ouvrir la liste des applications récentes.
- Double pression pour ouvrir Google Wallet.
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au menu de démarrage.
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 15 secondes pour forcer le redémarrage de la montre.

b. Couronne rotative

- Appuyez brièvement pour ouvrir la liste des applications ou revenir à l'écran de la montre.
- Tournez pour voir plus et ajuster les valeurs.
- Double pression pour ouvrir la dernière application utilisée.

- c. Microphone
d. Ecran tactile
e. Baromètre
f. Port de charge
g. Haut-parleur
h. Capteur HD PPG

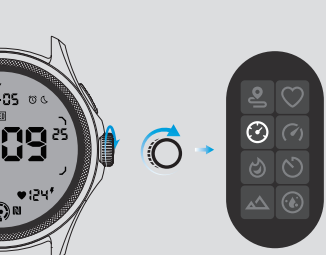


► Installation et mise en route

- Appuyez sur le bouton latéral et maintenez-le enfoncé pour allumer votre montre.
- Téléchargez et installez l'application Mobvoi Health sur votre téléphone. Enregistrez-vous et connectez-vous à votre compte Mobvoi.
- Dans l'onglet Appareil, appuyez sur [Ajouter un nouvel appareil] pour commencer le couplage avec votre montre. Suivez les instructions pour terminer le processus de couplage.

► Nouveautés

1. Écran et Cartes à Ultra-basse Consommation nouvellement conçus
- Le nouvel écran à Ultra-basse Consommation est capable d'afficher plus d'informations.
 - Changez de Cartes en pivotant la Couronne afin de visualiser rapidement vos données de santé sans réveiller la montre, telles que la fréquence cardiaque, l'oxygène du sang, les calories actives, etc.



* Afficher plus de données sur l'application Mobvoi Health.

2. Mode Essentiel Renforcé

- Le Mode Essentiel est un mode d'économie d'énergie.
- Dans le Mode Essentiel, la montre peut également surveiller vos mesures de santé, telles que le nombre de pas, la fréquence cardiaque, le sommeil, l'oxygène du sang, le stress, etc.
- Il est possible de l'activer par différentes méthodes, notamment par des boutons manuels, intelligents, programmés et à basse consommation.
- Pour préserver la batterie la nuit, votre montre entre et sort automatiquement du Mode Essentiel durant votre sommeil. Vous pouvez régler l'heure de début et l'heure de fin dans l'application Paramètres du mode essentiel en fonction de vos propres habitudes.

3. One-tap Measurement

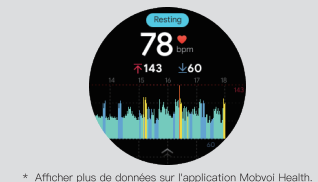
- Vous pouvez accéder à plusieurs mesures de santé d'un simple toucher et l'ensemble du processus ne prend que 90 secondes environ. Rapide et pratique.
- Ouvrez l'application One-tap measurement et appuyez sur start pour en faire l'expérience.

4. Surveillance continue de la fréquence cardiaque

- Une nouvelle fonction qui surveille votre fréquence cardiaque sur 24 heures toutes les secondes a été ajoutée. Vous pouvez obtenir des données de fréquence cardiaque plus intensément surveillées maintenant.

Français

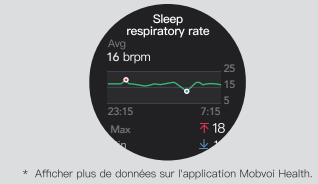
- Réglage : TicPouls -> Paramètres.



* Afficher plus de données sur l'application Mobvoi Health.

5. Suivi du sommeil

- TicSommeil prend en charge la surveillance de la fréquence respiratoire pendant le sommeil en plus des stades de sommeil, de la fréquence cardiaque et de l'oxygène sanguin. Et vous pouvez personnaliser la fréquence de surveillance de l'oxygène sanguin pendant le sommeil.
- Réglage : TicSommeil -> Paramètres.



* Afficher plus de données sur l'application Mobvoi Health.

6. Charge rapide et rappel de charge complète

- La technologie de charge rapide récemment adoptée permet à votre montre de se recharger plus rapidement que jamais. Et la notification opportune de charge complète vous rappelle quand votre montre est prête à partir.
- Veillez ouvrir l'application Mobvoi Health -> Appareil -> Contrôle rapide -> activez le rappel de charge complète.

7. Rétro-éclairage Coloré

- Grâce à TicExercise, vous pouvez rapidement visualiser votre Zone de Fréquence Cardiaque en examinant la couleur du rétro-éclairage de l'écran à Ultra-basse Consommation.
- La couleur du rétroéclairage en veille peut également être personnalisée dans Paramètres -> Affichage -> Mode Always-on.



► Vzhled výrobku

a. Boční tlačítko

- Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund zapnete hodinky.
- Krátkým stisknutím otevřete seznam posledních aplikací.
- Dvojitým stisknutím otevřete aplikaci Peněženka Google.
- Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund otevřete spouštěcí nabídku.
- Stisknutím a podržením po dobu 15 sekund vynutíte restartování hodinek.

b. Otočná korunka

- Krátkým stisknutím otevřete seznam aplikací nebo se vrátíte na ciferník hodinek.
- Otáčením zobrazíte další a upravíte hodnoty.
- Dvojitým stisknutím otevřete naposledy použitou aplikaci.

- c. Mikrofon
d. Dotykový displej
e. Barometr
f. Nabíjecí port
g. Reproduktr
h. Snímač HD PPG

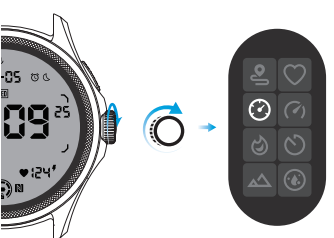


► Nastavení a spuštění

- Stisknutím a podržením bočního tlačítka zapnete hodinky.
- Stáhněte a nainstalujte si do telefonu aplikaci Mobvoi Health. Zaregistrujte se a přihlaste se ke svému účtu Mobvoi.
- Na kartě Zařízení klepněte na možnost [Přidat nové zařízení] a začněte párovat s hodinkami. Postupujte podle pokynů k dokončení procesu párování.

► Co je nového

1. Nově Navržený Displej s Velmi-Nízkou-Spotřebou a Kartami
- Nově navržený displej s Velmi-Nízkou-Spotřebou dokáže zobrazit více informací.
 - Otáčením korunky můžete přepínat karty a rychle zobrazit údaje o svém zdraví, aniž byste museli hodinky probudit, jako je srdeční tep, kyslík v krvi, aktivní kalorie atd.



2. Vylepšený základní režim

- Základní režim je režim úspory energie.
- V základním režimu mohou hodinky také sledovat Vaše zdravotní ukazatele, jako jsou kroky, srdeční tep, spánek, kyslík v krvi, stres atd.
- Lze jej aktivovat různými způsoby, včetně manuálního, inteligentního, plánovaného a úsporného přepínání.
- Abyste si ušetřili spotřebu v noci, Vaše hodinky se automaticky přepnou do Základní režimu, když spíte. Můžete si nastavit začátek a konec Základní režimu v nastavení aplikace podle Vašich potřeb.

3. Měření jedním klepnutím

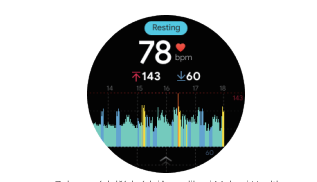
- Jedním klepnutím získáte přístup k více zdravotním ukazatelům a celý proces trvá jen asi 90 sekund. Je to rychlé a pohodlné.
- Otevřete aplikaci Měření jedním klepnutím a klepněte na tlačítko Start a vyzkoušíte.

4. Nepřetržitě sledování srdečního tepu

- Byla přidána nová funkce, která monitoruje vaši 24hodinovou srdeční frekvenci každou sekundu. Nyní můžete získat intenzivněji monitorované údaje o srdečním tepu.

Čeština

- Nastavení: TicPulse -> Nastavení.



* Zobrazení dalších údajů v aplikaci Mobvoi Health.

5. Sledování spánku

- TicSpánek podporuje kromě fází spánku, srdečního tepu a kyslíku v krvi také sledování dechové frekvence během spánku. A můžete si přizpůsobit frekvenci sledování kyslíku v krvi během spánku.
- Nastavení: TicSpánek -> Nastavení.



* Zobrazení dalších údajů v aplikaci Mobvoi Health.

6. Připomenutí rychlého nabíjení a plného nabíjení

- Nově přijatá technologie rychlého nabíjení umožňuje hodinky nabíjet rychleji než kdykoli předtím. A včasné upozornění na plné nabíjení vám připomene, kdy jsou hodinky připraveny k použití.
- Otevřete prosím aplikaci Mobvoi Health -> Zařízení -> Rychlé ovládání -> zapněte funkci Připomínka plně nabitého zařízení.

7. Barevné Podsvícení

- Prostřednictvím aplikace TicCvičení můžete rychle zobrazit zónu srdečního tepu pohledem na barvu podsvícení displeje s Velmi-Nízkou-Spotřebou.
- Barvu podsvícení v pohotovostním režimu lze také přizpůsobit v Nastavení -> Displej -> Vždy zapnutá obrazovka.



► 產品外觀

a. 側邊按鈕

- 長按3秒開機。
- 短按打開最近使用的應用列表。
- 雙擊打開 Google 錢包。
- 長按3秒打開電源清單。
- 長按15秒強制重啟。

b. 滾輪按鈕

- 短按打開應用列表或回到錶盤。
- 轉動可翻頁、調節數值等。
- 雙擊打開一個使用的應用。

c. 麥克風

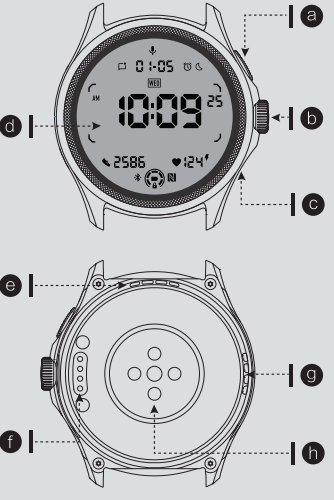
d. 觸控螢幕

e. 氣壓計

f. 充電接口

g. 揚聲器

h. HD PPG傳感器



► 開始使用

- 長按側邊按鈕開機。
- 手機端下載Mobvoi Health app，註冊並登錄Mobvoi 帳號。
- 在設備頁面，點擊添加設備，開始手錶配對流程，並根據提示完成手錶配對。

► 新功能

1. 全新設計的持久屏和持久屏卡片
- 全新設計的持久屏可以展示更加豐富的信息。
 - 通過旋轉旋鈕可以切換不同的持久屏卡片，以快速查看各種健康數據，比如心率、血氧、卡路里等。



* 詳細數據可在 Mobvoi Health 上查看。

2. 升級的持久模式

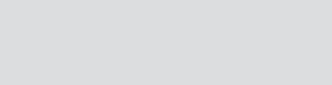
- 持久模式是一種續航模式。
- 在持久模式中，手錶仍然可以跟蹤和檢測您的健康狀態，比如日常活動、心率、睡眠、血氧、壓力等。
- 支持手動和多種自動切換方式，包括智能、定時、低電切換。
- 在夜間，手錶會在您睡覺時智能地自動進入和退出持久模式，以達到省電的目的。您可以在持久模式設置App中，根據自身習慣進行設置。

3. 一鍵測量

- 一鍵點擊即可測量多項身體指標，全程只需約90秒，快速且便捷。
- 請打開一鍵測量App體驗該功能。

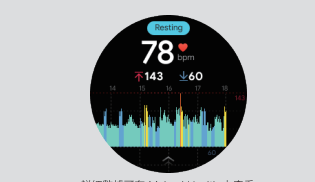
4. 連續心率監測

- 新增每秒級別的24小時心率實時監測，可更細緻的關注您的心率數據。



繁體中文

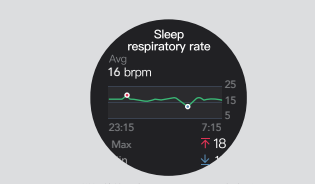
- 開啓方法：小間心率 -> 設置。



* 詳細數據可在 Mobvoi Health 上查看。

5. 睡眠監測

- 在監測睡眠階段與心率基礎上，新增呼吸率監測，並支持修改睡眠血氧監測頻率。
- 開啓方法：小間睡眠 -> 設置。



* 詳細數據可在 Mobvoi Health 上查看。

6. 支持快充 & 滿電通知

- 全新支持快充，讓您的手錶享有更快的充電速度。滿電通知將會及時提醒您不要忘記佩戴手錶。
- 請在Mobvoi Health app的快捷控制中開啓滿電通知。

7. 多彩背光

- 運動狀態下，您可以通過持久屏背光顏色快速查看心率區間（僅支持小間運動app）。
- 非運動狀態下，您仍然可以根據自身喜好更改背光顏色，請在設定 -> 顯示 -> 一律開啟螢幕選擇進行。



- @TicWatch
- @Mobvoi
- @mobvoi
- @Mobvoi_Official
- @mobvioiofficial

www.mobvoi.com
support@mobvoi.com

TicWatch Pro 5 Quick Guide



English | Español | Italiano | Português
Deutsch | 日本語 | Русский | Polski
Français | Čeština | 繁體中文